

### Zestawienie obowiązujących norm, dokumentów i przepisów aktualnych na dzień ogłoszenia Postępowania

Wykonawca zobowiązany jest stosować postanowienia Rozporządzeń do Ustawy o transporcie kolejowym z dnia 28.03.2003 r. (tekst jednolity: Dz.U. 2016 nr 0 poz.1727), dokumentów zawartych w „Lista Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego w sprawie właściwych krajowych specyfikacji technicznych i dokumentów normalizacyjnych, których zastosowanie umożliwia spełnienie zasadniczych wymagań dotyczących interoperacyjności systemu kolei” z 19 stycznia 2017r wydanej na podstawie rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 27 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu właściwych krajowych specyfikacji technicznych i dokumentów normalizacyjnych, których zastosowanie umożliwia spełnienie zasadniczych wymagań dotyczących interoperacyjności systemu kolei (Dz. U. poz. 43)1).

#### I Normy:

| NORMY                     |                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN-EN ISO 7730            | Ergonomia środowiska termicznego -- Analityczne wyznaczanie i interpretacja komfortu termicznego z zastosowaniem obliczania wskaźników PMV i PPD oraz kryteriów lokalnego komfortu termicznego         |
| PN-EN ISO 3381            | Kolejnictwo. Akustyka. Pomiar hałasu wewnątrz pojazdów szynowych                                                                                                                                       |
| PN-EN 12663/PN-EN 61373-1 | Kolejnictwo. Wymagania konstrukcyjno- wytrzymałościowe dotyczące pudeł kolejowych pojazdów szynowych./                                                                                                 |
| PN-EN 61373               | Zastosowania kolejowe. Wyposażenie taboru kolejowego. Badania odporności na udary mechaniczne i wibracje.                                                                                              |
| PN-K-02040/PN-EN 15877-2  | Tabor kolejowy. Napisy i znaki./ Kolejnictwo - Znaki na pojazdach kolejowych – Część 2: Znaki zewnętrzne na wagonach pasażerskich, pojazdach trakcyjnych, lokomotywach i na maszynach do prac torowych |
| PN-K 02504                | Tabor kolejowy. Pomiar sztywności skrętnej.                                                                                                                                                            |
| PN-EN 45545 (seria norm)  | Kolejnictwo – Ochrona przeciwpożarowa w pojazdach szynowych.                                                                                                                                           |
| PN-K-88151                | Tabor kolejowy. Obsady, wstawki i kliny klocków hamulcowych. Ogólne wymagania i metody badań                                                                                                           |
| PN-K-11000                | Tabor kolejowy. Hałas. Ogólne wymagania i badania.                                                                                                                                                     |
| PN-K-23011                | Tabor kolejowy. Elektryczna instalacja zasilania urządzeń wagonowych. Wymagania ogólne.                                                                                                                |
| PN-K-11010                | Tabor kolejowy. Instalacja klimatyzacji i ogrzewania nawiewnego wagonu. Wymagania ogólne.                                                                                                              |
| PN-K-88200                | Tabor kolejowy. Sygnały końca pociągu i inne sygnały. Wymagania.                                                                                                                                       |
| PN-K-88177                | Tabor kolejowy. Hamulec. Wymagania i metody badań.                                                                                                                                                     |
| PN-U-91019                | Wagony. Koła bezobrózcowe. Typy i wymiary.                                                                                                                                                             |
| PN-EN 13260               | Kolejnictwo - Zestawy kołowe i wózki - Zestawy kołowe - Wymagania dotyczące wyrobu                                                                                                                     |
| PN-EN 13261               | Kolejnictwo - Zestawy kołowe i wózki - Osie - Wymagania dotyczące wyrobu                                                                                                                               |
| PN-EN 13262               | Kolejnictwo – Zestawy kołowe i wózki – Koła- Wymagania dotyczące wyrobu                                                                                                                                |
| PN-K-91043                | Tabor kolejowy. Koła bosc obrobione do zestawów kołowych.                                                                                                                                              |
| PN-EN 13715               | Kolejnictwo - Zestawy kołowe i wózki – Koła Zewnętrzne zarysy wieńców kół                                                                                                                              |
| PN-K-91045                | Tabor kolejowy. Zestawy kołowe. Wymagania i metody badań.                                                                                                                                              |
| PN-EN 12082               | Kolejnictwo - Maźnice - Badania eksploatacyjne                                                                                                                                                         |
| PN-EN 12080               | Kolejnictwo - Maźnice - Łożyska toczne                                                                                                                                                                 |

|                     |                                                                                                                                                                                |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN-EN 14601         | Kolejnictwo - Proste i kątowe kurki końcowe przewodu głównego hamulca i przewodu zasilającego                                                                                  |
| PN-EN 13129         | Kolejnictwo. Klimatyzacja pojazdów linii głównych.                                                                                                                             |
| PN-EN 50266         | Wspólne metody badania palności przewodów i kabli. Sprawdzanie odporności na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia wzdłuż pionowo zamontowanych wiązek kabli lub przewodów. |
| PN-EN 50121         | Zastosowania kolejowe - Kompatybilność elektromagnetyczna                                                                                                                      |
| PN-EN 50124         | Zastosowania kolejowe - Koordynacja izolacji.                                                                                                                                  |
| PN-EN 50125         | Zastosowania kolejowe- Warunki środowiskowe stawiane urządzeniom                                                                                                               |
| PN-EN 50126         | Zastosowania kolejowe - Specyfikacja niezawodności, dostępności, podatności utrzymaniowej i bezpieczeństwa                                                                     |
| PN-EN 50153         | Zastosowania kolejowe. Tabor. Środki ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi.                                                                                                 |
| PN-EN 50155         | Zastosowania kolejowe. Wyposażenie elektroniczne stosowane w taborze.                                                                                                          |
| PN-EN 60077         | Zastosowania kolejowe. Wyposażenie elektryczne taboru kolejowego                                                                                                               |
| PN-EN 15085         | Kolejnictwo -- Spawanie pojazdów szynowych i ich części składowych                                                                                                             |
| PN-EN 14363         | Kolejnictwo – Badania i symulacje modelowe właściwości dynamicznych pojazdów przed dopuszczeniem do ruchu – Badania właściwości biegowych i próby stacjonarne                  |
| PN-EN 13272         | Kolejnictwo – Oświetlenie elektryczne pojazdów szynowych w systemach transportu publicznego                                                                                    |
| BN-77/8939-11       | Kanały rewizyjne dla pojazdów szynowych kolei normalnotorowej - Wymiary                                                                                                        |
| ZN-99/PKP-3512      | Tabor kolejowy - Instalacje elektryczne                                                                                                                                        |
| ZN-02/PKP-3530-05   | Tabor kolejowy. Malowanie wagonów osobowych i zespołów trakcyjnych. Wymagania i badania.                                                                                       |
| ZN-98/PKP-3513-02   | Tabor kolejowy. Wspornik przenośnego sygnału końca pociągu.                                                                                                                    |
| PN-EN ISO/IEC 17050 | Ocena zgodności - Deklaracja zgodności składana przez dostawcę.                                                                                                                |

## II Dokumenty związane:

- KARTY UIC** - wszystkie odnoszące się do wagonów będących przedmiotem zamówienia, w tym między innymi:

| KARTY UIC |                                                                                                                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UIC 410   | Skład i określenie ładunku oraz hamowania pojazdów osobowych                                                                                      |
| UIC 438-1 | Znakowanie identyfikacyjne wagonów pasażerskich                                                                                                   |
| UIC 505-1 | Pojazdy kolejowe. Skrajnia pojazdów.                                                                                                              |
| UIC 510-2 | Pojazdy doczepne. Warunki dla stosowanie kół o różnych średnicach w układach biegowych różnego typu                                               |
| UIC 513   | Wytyczne oceny komfortu pasażera w pojazdach kolejowych pod względem oddziaływania drgań.                                                         |
| UIC 515-0 | Tabor dla transportu – Wózki – Układy biegowe                                                                                                     |
| UIC 515-1 | Wagony pasażerskie – Wózki toczne - Układy biegowe - Postanowienia ogólne dla zespołów konstrukcyjnych wózków tocznych                            |
| UIC 515-4 | Pojazdy kolejowe dla transportu pasażerów. Wózki toczne – układy biegowe – badania wytrzymałościowe ram wózków                                    |
| UIC 518   | Badania i homologacja pojazdów kolejowych z punktu widzenia własności dynamicznych, bezpieczeństwa jazdy, obciążenia toru i parametrów biegowych. |
| UIC 520   | Wagony towarowe, wagony pasażerskie i wagony bagażowe. Części urządzenia pociągowego - normalizacja.                                              |
| UIC 521   | Wagony pasażerskie, wagony bagażowe i wagony towarowe, pojazdy trakcyjne – wolne przestrzenie do zarezerwowania na końcach pojazdów.              |

|           |                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UIC 527-1 | Wagony osobowe, bagażowe i towarowe - wymiary tarcz zderzakowych - łuki toru w kształcie S                                                                                                       |
| UIC 528   | Urządzenia zderzakowe dla wagonów pasażerskich                                                                                                                                                   |
| UIC 532   | Wagony towarowe, pasażerskie i bagażowe - Wsporniki sygnałowe -Wagony pasażerskie - Stałe sygnały elektryczne (standaryzacja).                                                                   |
| UIC 533   | Uziemienia ochronne części metalowych pojazdu.                                                                                                                                                   |
| UIC 540   | Hamulce. Hamulce pneumatyczne dla wagonów towarowych i osobowych.                                                                                                                                |
| UIC 541-1 | Hamulec. Przepisy dla konstrukcji różnych części hamulca                                                                                                                                         |
| UIC 543   | Hamulec. Przepisy dotyczące wyposażenia wagonów                                                                                                                                                  |
| UIC 544-1 | Hamulec. Hamowność.                                                                                                                                                                              |
| UIC 550   | Urządzenia elektryczne do zasilania w energię dla wagonów typu pasażerskiego                                                                                                                     |
| UIC 552   | Zasilanie pociągu w energię elektryczną - Ujednolicone charakterystyki techniczne szyny zbiorczej                                                                                                |
| UIC 552-9 | Zasilanie pociągów w energię elektryczną. Techniczne charakterystyki ujednolicone głównego przewodu wysokiego napięcia zasilania pociągu.                                                        |
| UIC 553   | Wentylacja, ogrzewanie i klimatyzacja wagonów pasażerskich.                                                                                                                                      |
| UIC 553-1 | Wentylacja, ogrzewanie klimatyzacja wagonów osobowych – Badania Typu                                                                                                                             |
| UIC 555   | Oświetlenie elektryczne w wagonach pasażerskich.                                                                                                                                                 |
| UIC 555-1 | Przetwornice tranzystorowe przeznaczone do zasilania lamp fluorescencyjnych                                                                                                                      |
| UIC 557   | Technika diagnostyki w wagonach pasażerskich.                                                                                                                                                    |
| UIC 558   | Przewód zdalnego sterowania i informacji. Wymagania techniczne dla wyposażenia wagonów pasażerskich RIC                                                                                          |
| UIC 558-1 | Przewód sterowania zdalnego i informacyjny. Ujednolicone wymagania dla wagonów pasażerskich RIC.                                                                                                 |
| UIC 560   | Drzwi, wejścia, okna, stopnie, uchwyty i poręcze wagonów osobowych i wagonów bagażowych.                                                                                                         |
| UIC 561   | Urządzenia przejściowe wagonów pasażerskich.                                                                                                                                                     |
| UIC 562   | Półki bagażowe, wieszaki do odzieży i szatnie. Środki zaradcze dla zabezpieczenia bagażu podróżnych przed kradzieżą.                                                                             |
| UIC 563   | Urządzenia sanitarne i porządkowe wagonów pasażerskich.                                                                                                                                          |
| UIC 564-1 | Wagony osobowe. Szyby ze szkła bezpiecznego.                                                                                                                                                     |
| UIC 564-2 | Przepisy o zapobieganiu przeciw pożarowym i zwalczaniu ognia w pojazdach szynowych do komunikacji międzynarodowej w których przewozi się pasażerów lub przyłączanych wagonach typu pasażerskiego |
| UIC 565-2 | Charakterystyki szczególne dla konstrukcji, komfortu i zasad utrzymania higieny w wagonach restauracyjnych dopuszczonych do komunikacji międzynarodowej                                          |
| UIC 565-3 | Wytyczne do wyposażenia wagonów pasażerskich, w których mogą być również przewożone osoby niepełnosprawne na swoich wózkach inwalidzkich.                                                        |
| UIC 566   | Obciążenia pudeł wagonów pasażerskich i ich części dobudowanych.                                                                                                                                 |
| UIC 567   | Postanowienia ogólne dla wagonów osobowych                                                                                                                                                       |
| UIC 567-2 | Zunifikowane wagony pasażerskie typu Z dopuszczone do ruchu międzynarodowego - Charakterystyki                                                                                                   |
| UIC 568   | Instalacje głośnikowe i urządzenia telefoniczne – ujednolicone charakterystyki techniczne dla wyposażenia wagonów pasażerskich RIC                                                               |
| UIC 568-3 | Instalacje głośnikowe i urządzenia telefoniczne wagonów pasażerskich RIC. Ujednolicone charakterystyki techniczne.                                                                               |
| UIC 569   | Warunki dla budowy wagonów pasażerskich i wagonów bagażowych przeznaczonych do przewozu promami                                                                                                  |

|         |                                                                                                                                 |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UIC 580 | Napisy i znaki jak i tablice kierunkowe i numeracyjne dla wprowadzanych do ruchu międzynarodowego pojazdów transportu osobowego |
| UIC 895 | Warunki techniczne na dostawę przewodów izolowanych dla pojazdów kolejowych.                                                    |

Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorze technicznym (tekst jednolity: Dz.U. 2015 nr 0 poz. 1125).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia (tekst jednolity: Dz.U. 2005 nr 31 poz. 265).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie wymagań higieniczno-sanitarnych w zakładach produkujących lub wprowadzających do obrotu środki spożywcze (Dz. U. 2004 nr 104 poz. 1096).

## **2. Przepisy międzynarodowe**

### **2.1. TSI:**

2.1.1 „Tabor - lokomotywy i tabor pasażerski” – Decyzja 2011/291/UE

2.1.2 „Tabor - lokomotywy i tabor pasażerski” – Rozporządzenie 1302/2014

2.1.3 „Tabor kolejowy – hałas” – Rozporządzenie 1304/2014

2.1.4 „Sterowanie” – Decyzja 2012/88/UE

2.1.5 „Bezpieczeństwo w tunelach kolejowych” – Rozporządzenie 1303/2014

## **3. Porozumienie RIC**

### **4. Inne dokumenty:**

4.1 Bw-1 „Instrukcja o utrzymaniu normalnotorowych wagonów osobowych”

4.2 Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych.

4.3 Warunki Techniczne Wykonania (WTW), Warunki Techniczne Odbioru (WTO)

4.4 Dokumentacja konstrukcyjna opiniowana przez jednostkę upoważnioną (NOBO).

4.5 DSU - Dokumentacja Systemu Utrzymania – piąty poziom utrzymania P5.

4.6 DTR - Dokumentacja Techniczno - Ruchowa

<sup>1)</sup> Postanowienia norm i dokumentów związanych dotyczą napraw tylko w zakresie uregulowań odnoszących się do parametrów wagonów ulegających zmianie podczas eksploatacji.